

STN	Papier tissue a výrobky tissue Časť 1: Slovník (ISO 12625-1: 2019)	STN EN ISO 12625-1 50 6301
------------	---	--

Tissue paper and tissue products
Part 1: Vocabulary

Papier tissue et produits tissue
Partie 1: Vocabulaire

Tissue Papier und Tissue-Produkte
Teil 1: Begriffe

Táto norma je slovenskou verziou európskej normy EN ISO 12625-1: 2019.
Preklad zabezpečil Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky.
Táto norma má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

This standard is the Slovak version of the European Standard EN ISO 12625-1: 2019.
It was translated by Slovak Office of Standards, Metrology and Testing.
It has the same status as the official versions.

Nahradenie predchádzajúcich noriem

Táto norma nahrádza anglickú verziu STN EN ISO 12625-1 z októbra 2019, ktorá od 1. 10. 2019 nahradila STN EN ISO 12625-1 z júna 2012 v celom rozsahu.

131036

Národný predhovor

Táto norma obsahuje informatívnu národnú prílohu NA – Slovenský abecedný register.

Vypracovanie normy

Spracovateľ: Civist Slovakia spol. s r.o., Veľké Leváre, Ing. Erich Novák, CSc.

Technická komisia: TK 90 Obaly, buničina, papier a lepenka

**Papier tissue a výrobky tissue
Časť 1: Slovník
(ISO 12625-1: 2019)**

Tissue paper and tissue products
Part 1: Vocabulary
(ISO 12625-1: 2019)

Papier tissue et produits tissue
Partie 1: Vocabulaire
(ISO 12625-1: 2019)

Tissue-Papier und Tissue-Produkte
Teil 1: Begriffe
(ISO 12625-1: 2019)

Túto európsku normu schválil CEN 21. apríla 2019.

Členovia CEN sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN/CENELEC, v ktorých sú určené podmienky, za ktorých sa tejto európskej norme bez akýchkoľvek zmien priznáva postavenie národnej normy. Aktualizované zoznamy a bibliografické odkazy týkajúce sa takýchto národných noriem možno na požiadanie dostať od Riadiaceho strediska CEN-CENELEC alebo od každého člena CEN.

Táto európska norma existuje v troch oficiálnych verziách (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v akomkoľvek inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CEN v preklade do národného jazyka a ktorá bola oznámená Riadiacemu stredisku CEN-CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CEN sú národné normalizačné organizácie Belgicka, Bulharska, Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunská, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Srbska, Španielska, Švajčiarska, Švédsko, Talianska a Turecka.

CEN

Európsky výbor pre normalizáciu
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Riadiace stredisko CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel

Obsah

strana

Európsky predhovor	5
Úvod	5
1 Predmet normy	6
2 Normatívne odkazy.....	6
3 Termíny a definície	6
Literatúra	17
Anglický abecedný register	19
Národná príloha NA (informatívna) – Slovenský abecedný register	22

Európsky predhovor

Tento dokument (EN ISO 12625-1: 2019) vypracovala technická komisia ISO/TC 6 Papier, lepenka a buničiny v spolupráci s technickou komisiou CEN/TC 172 Buničina, papier a lepenka, ktorej sekretariát je v DIN.

Tento európskej norme sa musí priznať postavenie národnej normy buď vydaním identického textu, alebo oznámením najneskoršie do novembra 2019 a národné normy, ktoré sú s ňou v rozpore, musia sa zrušiť najneskoršie do novembra 2019.

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv. CEN nezodpovedá za identifikáciu ktoréhokoľvek alebo všetkých takýchto patentových práv.

Tento dokument nahrádza EN ISO 12625-1: 2011.

V súlade s vnútornými predpismi CEN/CENELEC sú túto európsku normu povinné prevziať národné normalizačné organizácie týchto krajín: Belgicka, Bulharska, Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, Cyprus, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunská, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Srbska, Španielska, Švajčiarska, Švédska, Talianska a Turecka.

Oznámenie o schválení

Text medzinárodnej normy ISO 12625-1: 2019 schválil CEN ako EN ISO 12625-1: 2019 bez akýchkoľvek modifikácií.

Úvod

Tento dokument definuje termíny na určenie fyzikálnych vlastností papiera tissue vyrobeného s použitím techník krepovania alebo nekrepovacích techník a zahŕňa výrobky vyrobené s použitím kombinácie týchto procesov výroby tissue.

Výrobky tissue sú dôležitým a rastúcim trhom pre hygienické výrobky na jedno použitie a priemyselné výrobky. Súčasná oblasť týchto známych výrobkov zahŕňa toaletný papier, kozmetické utierky, kuchynské utierky a utierky pre domácnosť, uteráky, vreckovky, obrúsky, podložky, priemyselné utierky, iné vsiakavé papiere tissue a výrobky napustené v tekutine.

Technológia výroby papiera tissue sa vyvinula a odchyľila od bežnej papierenskej technológia, takže sa stal nevyhnutne potrebný nový slovník.

Cieľom tohto dokumentu je umožniť všeobecné porozumenie rôznym termínom výroby tissue medzi výrobcami tissue, spracovateľmi tissue a spotrebiteľmi tissue a umožniť harmonizáciu skúšobných metód. Každý uvedený termín je stručne definovaný, a kde sa to považovalo za užitočné, sa uvádza príklad. Pri vypracovaní tohto dokumentu sa za originálny jazyk zvolila angličtina. Potom sa uviedlo, že niektoré výrazy nemožno preložiť do iných jazykov. V týchto prípadoch sa používa anglický výraz.

1 Predmet normy

Tento dokument určuje všeobecné zásady používania termínov v celej pracovnej oblasti papiera tissue a výrobkov tissue.

Norma umožňuje používanie spoločnej terminológie v priemysle a obchode.

Výslovne sa uvádza, že určovanie nečistôt a cudzích teliesok v papieri tissue a vo výrobkoch tissue sa má robiť podľa ISO 15755.

Určenie obsahu vlhkosti v papieri tissue a vo výrobkoch tissue sa má robiť podľa ISO 287.

2 Normatívne odkazy

V tomto dokumente nie sú normatívne odkazy.

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN